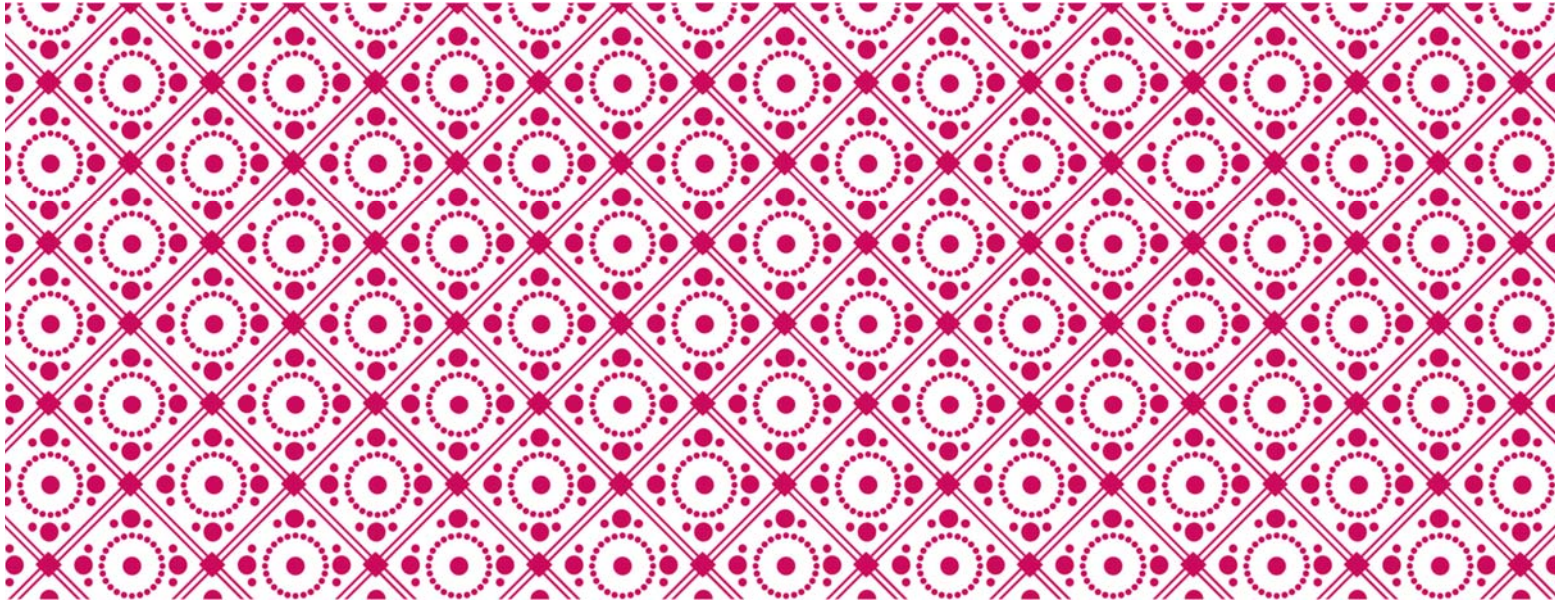




107学年入学者対象
一年生から二年生へ

応用日本語学科

1

選課

108-1に向けて

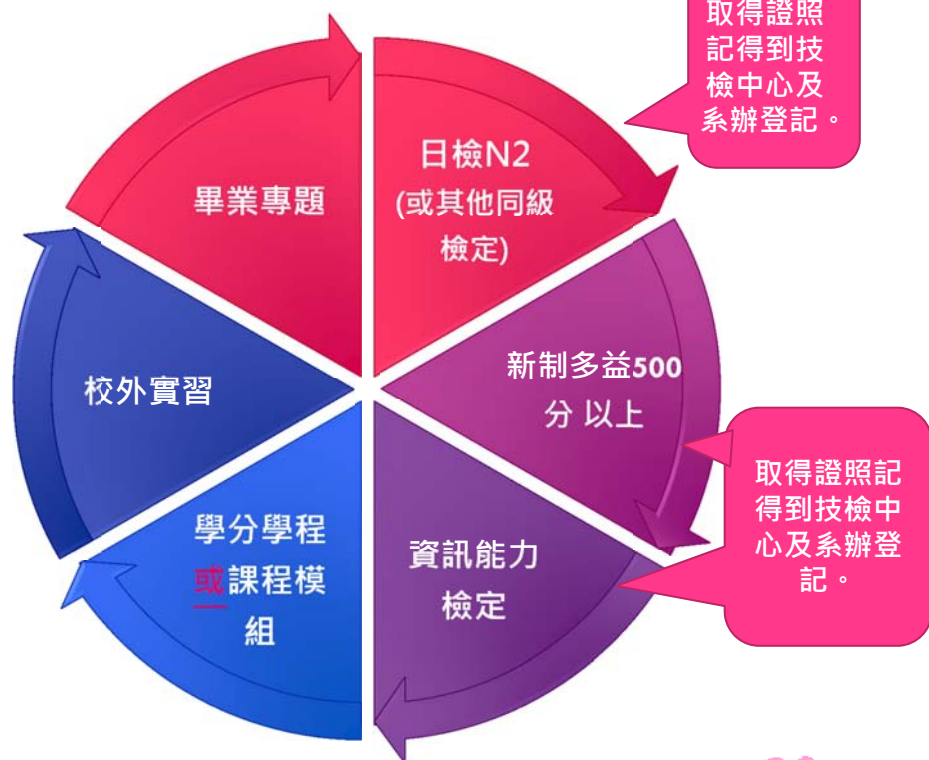
107

7

畢業門檻

畢業總學分 132

- 校定必修 30
 - 國英軍體勞 12
 - 生規.人際 4
 - 職場倫理 2
 - 通識課程 12
 (人文、社會、自然各 2 門/4 學分)
- 系統代入
- 系院必修 52 系統代入
- 專業選修至少 40 自己選
 - 其中系訂專業選修 20
 - (含學院選修)



108-2課程

☆ 國際職場溝通英文 (一)	2	2		
△ 餐飲日語	2	2		
△ 日本社會	2	2		
△ 日語導覽演練	2	2		
△ 日語綜合演練(一)	2	2		
△ 國際貿易實務	2	2		
△ 職場實習(暑)	4	40		
△ 飯店實務日語			2	2
△ 日本政經概說			2	2
△ 日語綜合演練(二)			2	2
△ 行銷管理			2	2
△ 旅遊規劃與管理			2	2
系訂專業選修小計	14	50	10	10

課程調整說明

有鑑於同學的英文程度普遍低落．．．學校決定！

■「國際職場溝通英文」(上)(下) **2學分但上課3小時**

□**非正規課程：「英文扎根課程」！開課時間請密切注意教務處公告！**

一、課程目的：課程從發音開始，協助學生補強英文基礎能力

二、招生對象：大一和大二英文基礎班學生



系內選修課程說明

■「日語綜合演練」上下各**2學分**

針對N3以下程度之同學的基礎加強課程。**N3以上同學不得修習！**

■「日潮行銷服務與實務」**4學分**

「課程以闡述日本文化由內延伸至外的精緻學養內涵出發，結合行銷學的概念觀點，從文化思想、行為、生活、教育、價值觀、美學意念溯源分析，延伸探討日式潮流行銷美學如何成就精緻服務、創新行銷。」

→ **修習「日本商貿學分學程」方能修習！**

■**修習外系之日語課，如「第二外語 - 日語」「觀光日語(一)(二)」，不予承認畢業學分！**



畢業門檻之一

課程模組 或 學分學程



14

107專業課程模組

※修課規定：

1. 必須修習完成必修課程2門。
2. 必選修課程必須修習至少2門。
3. 選修課程必須修習至少10學分。

	服務業應用模組	商貿應用模組
必修課程	日文文章解析&商貿日文	
必選修課程	1. 日中筆譯 2. 中日筆譯 3. 日語口譯入門 4. 商貿翻譯實務 5. 口譯實務演練	
選修課程	1. 日本史地 2. 旅遊規劃與管理 3. 觀光資源概要 4. 餐飲日語 5. 飯店實務日語 6. 日語導覽演練 7. 日式服務業管理實務	1. 日語電子商務 2. 國際貿易實務 3. 日本商業文化 4. 日本政經概說 5. 日本經營實務 6. 日文秘書實務與商務禮儀 7. 日本商用文書

※最晚於三上期末
前完成申請。

2↑

5↑



15

107專業課程模組

服務業應用模組

門市銷售人員
日文導覽人員
旅遊業接待人員
飯店接待人員

商貿應用模組

日文本書
日文國貿助理
日文業務人員
日文行政助理

16

學分學程

教務處→學分學程管理中心→[學分學程簡介](#)

1. 給同學的建議：

- 1) 獎勵旅遊規劃與服務 學分學程
- 2) 國際空勤服務 學分學程
- 3) 區域商貿 學分學程

訂正：

請同學選擇108(2019)的學分學程

2. 修習學分學程問題點：

- 1) 外系開設之課程衝堂導致大四前無法修畢！
- 2) 課程難度過高導致無法跟上！
- 3) 學分學程必選修看錯！
- 4) 學分學程學分數算錯！

但仍有學長姊完成

「會議展覽活動(全英文)」
「獎勵旅遊規劃與服務」
「國際多媒體行銷」

17

學分學程申請

1. 申請學分學程時程 2019.06.03 - 2019.09.12
2. 申請方式：<http://aa100.chihlee.edu.tw/files/14-1002-42004,r11-1.php?Lang=zh-tw>
3. 先申請才能選擇深碗課程。
4. 可以先不申請，待三、四年級時申請後追認學分。
5. 申請有助「下定決心，立定目標」！



其他選課注意事項：

■ 請看選課須知

<http://140.131.78.175/selectGuide/guideRD01.aspx?C=goj01c4Cbr>

- 本系**必修自動帶入**，不必自己選課。
- **通識、本系選修、外系課程**可以先上網了解開課情形！等到系統開放，就可以立刻手刀選課！



畢業門檻之一

校外實習



23

為實習做好準備！

- 暑期實習 4學分
- 職場實習（國內）9學分
- 海外職場實習 9學分
 - 日本
 - 泰國、汶萊、墨西哥

國內實習至多認抵9學分

海外實習至多認抵13學分

海外+國內實習
至多認抵13學分



24

實習選擇



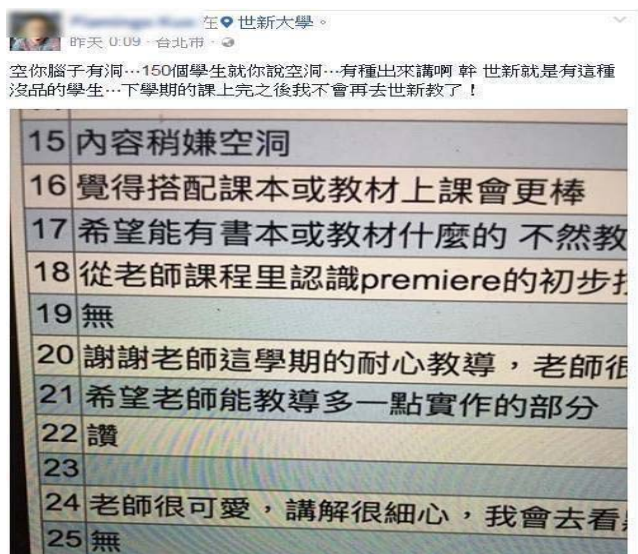
26

課程與實習結合

學以致用

	課程	實習企業
服務業 應用模組	1. 餐飲日語 2. 飯店實務日語 3. 日式服務業管理實務	飯店（長榮桂冠、加賀屋）、 日式餐飲集團（YAYOI、藏壽司…）
	1. 日本史地 2. 觀光資源概要 3. 旅遊規劃與管理 4. 日語導覽演練	旅行社（山富、雄獅、紅牛旅行社）
商貿 應用模組	1. 日語電子商務 2. 國際貿易實務 3. 日本商用文書	貿易電商（展貿、樂榮、集雅等）
	1. 日本商業文化 2. 日本經營實務 3. 日文秘書實務與商務禮儀 4. 日本商用文書	日商（普羅納克廈斯、愛可信）

當我對於課程有想法與意見時



■教學反應即時回饋

■期末選課前教學評量

不記名！不記名！不記名！
不記名！不記名！不記名！
不記名！不記名！不記名！

30

*教學反應



教學評量

- 教學評量
- 教學評量與選課系統結合，完成教學評量後，方可進行新學期的選課作業！

線上申請

- 申請停修
- 申請學分學程

其它功能

- 學生學習歷程檔案(成績、考勤、獎懲等查詢)

選單 | 教學評量

教學評量系統

- 105學年度第1學期「期末教學評量」開放填寫囉！
- 102學年度第1學期「大一英文」課程期末教學評量已開放填寫，請有修課的同學記得上網填寫喔
- 101學年度第1學期「期末教學評量」開放填寫囉！
- 教學評量使用說明下載

- [2016/12/22] ⓘ
- [2013/12/26] ⓘ
- [2012/12/03] ⓘ
- [2010/05/25] ⓘ

◉ 期中教學評量

◉ 期末教學評量

◉ 教學反應即時回饋



專題製作

專題師徒制說明

107年度入學同學

33

專題師徒制緣起

■為使本系學生能針對實務問題進行深入探討，培養獨立研究能力、整合知識能力與團隊合作精神，由本系專任教師與學生建立1.5+1年師徒制，進行專題指導。

「ゼミって何をするところ？」

ゼミは「Seminar」という言葉の略称。

ゼミとは、

- 「大学の教育方法の一つ。教員の指導の下に少数の学生が集まって特定の分野・テーマについて文献購読や発表・討論などを行うもの」(『広辞苑 第六版』P.1582より引用)とあります。
- つまり「少人数で同じテーマを研究しましょう」という集まりのことです。
- 一般的な講義とは違い、教員ではなく学生が主体となって勉強を行うことも特徴の一つです。

「ゼミって何をするところ？」

「Seminar」的簡稱。

ゼミとは、「大學教育方法的一種。在教師的指導下，幾個學生聚集在一起，針對特定領域的主題，閱讀相關文獻或各自準備題目發表、相互討論。」(引用自『広辞苑 第六版』P.1582)

- 亦即，少數幾個人針對相同主題一起研究討論的一種團體。
- 不同於一般授課型態，帶領課程的主體是學生而非老師。

專題師徒制

■系網頁→課程規劃→專題製作

<http://jp100.chihlee.edu.tw/files/11-1025-1765.php?Lang=zh-tw>

■2019.06.21前：分組後找指導老師

■二上至三上：在指導老師帶領下探索專題方向

■三年級上學期末：正式分組(重新分組OR微調)

■三下至四上：專題製作

執行方式 (1)

2019. 06. 21前

先初步分組，

探索3年級專題製作方向

1. 找好組員（5－7人）

2. 根據系上專任教師的指導專題
選擇指導老師。每位指導老師可收2組

3. 拜訪指導老師，討論興趣方向。

4. 6/21(五)前繳交「師徒制專題探索申請表」，
一式兩份，一份老師，一份系辦。

專題題目（ 1 / 2 ）

- 1) 企業個案分析：日式企業經營實務與分析。如撰寫行銷或活動企劃案、行銷策略分析、競爭分析、網站設計、網路行銷實務等。
- 2) 觀光導覽實務：台日旅遊行程規劃實作、景點導覽手冊或景點導覽介紹之影音多媒體之製作。
- 3) 教案設計與製作：配合系上專業日文課程，執行教學相關之教材或教具之製作。
- 4) 中日翻譯實作：書籍、電視、電影等之中翻日或日翻中的翻譯作品或比較研究。可以以文字、影片配音、字幕翻譯或現場演出等方式呈現成果。

39

專題題目（ 2 / 2 ）

- 5) 中日人文研究：日本語學、教育、文學、文化、經濟、社會、政治等主題。可以研究日本各項人文主題，或執行中日人文比較分析。
- 6) 競賽相關：在全國性或國際性競賽進入決賽或得獎之報告和影音多媒體等。
- 7) 實習相關：參與海外或校外企業實習。除工作內容報告之外，尚須有實習企業個案分析，如行銷活動企劃案、行銷實務、行銷策略分析、競爭分析等。

40

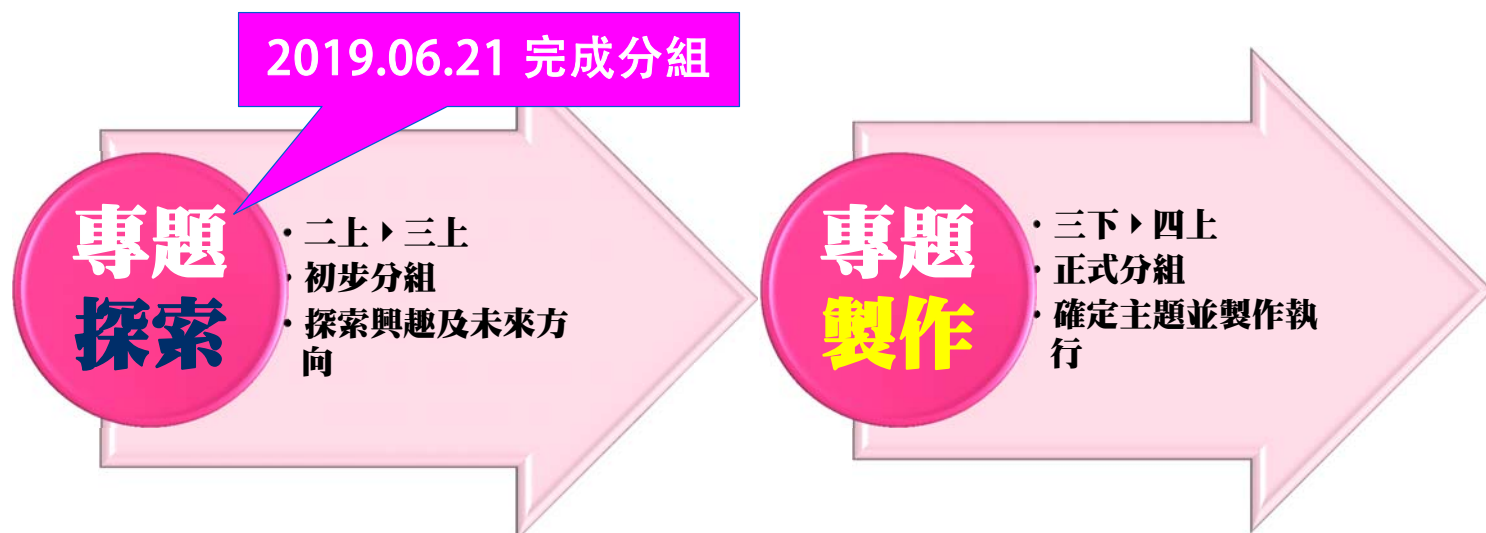
執行方式 (2) 2019. 09-2021. 01

- 現在(2019.09)起至三年級上學期末(2021.01)為止與指導老師協調指導方式。
 - 討論方向與主題，閱讀的書籍文獻
 - 決定每月或每周或不定期的聚會時間
- 2019.10前需密集聚會，並繳交
 - 專題指導記錄表
 - 師資授課表

執行方式 (3) 2021. 01-

- 三年級上學期末正式分組（不一定要跟二年級指導老師同一位；組員也不一定要相同）。
- 三下至四上確定專題題目並製作、執行。
- 大四下學期評定成績。

まとめ



Q&A

1. 二年級或三上時可以換組嗎？

- 與**原組與新組同學及老師**討論並徵得同意後即可轉換。並至系辦重新繳交「師徒制專題探索申請表」。

2. 三年級上學期正式分組時可以與二年級指導老師不同嗎？

- 可以。二年級的指導老師只是協助探索，也會建議或引導同學至適合的指導老師之門下。但請跟原指導老師報告。

應修科目表

應修科目表	第3學期(二上)	
	課程名稱	學分數/時數
開課方式	專題製作議題探索	0/1
成績列計方式	P (Pass)-已完成分組 I (Incomplete)-未完成分組	

有獎徵答PART 2

1. 二年級或三上時可以換組嗎？

- 可以。與**原組與新組同學及老師**討論並徵得同意後即可轉換。並至系辦重新繳交「師徒制專題探索申請表」。

2. 三年級上學期正式分組時可以與二年級指導老師不同嗎？

- 可以。二年級的指導老師只是協助探索，也會建議或引導同學至適合的指導老師之門下。

3. 最晚應何時完成專題探索分組？

短期留學

前往日本姊妹校留學一個學期，實地體驗日本生活。

可以先試著申請獎學金，若沒有申請到可考慮自費前往。

- 教育部學海飛颺、學海惜珠獎學金
- 台日交流協會獎學金
- 獎學金甄選標準：
在校成績、日檢證照、綜合表現



47

短期留學

- 學業成績在班級排名前60%者，學校將推薦申請教育部學海獎學金，但不一定獲得補助，且補助可能不高。
- 班級排名在60%以後者，也可以申請留學，但恐需自費。
- 學業成績卓越者（每科皆為80）可申請台日交流學會獎學金。
- 以學業成績、證照、綜合表現的積分為申請學校之順序基準。積分高者即有優先選擇學校的權利。

暑期2-3週夏令營 / 實習SUMMER JOB

- 日本桃山學院大學夏令營(報名截止)
- 日本廣島大學夏令營(報名截止)
- 日本宮城縣南三陸町夏季實習(報名截止)
- 日本北海道東川町夏季實習(不認列實習)
- 菲律賓宿霧英語研習營(報名截止)
- 寧波技術學院夏令營(5/16報名截止)
- 韓國東明大學韓語營(即將開始報名)
- 其他大陸大學